

ระเบียบวาระการประชุมคณะทำงานฝ่ายวารสารและเอกสาร ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา  
ครั้งที่ 2/2551

วันศุกร์ที่ 1 สิงหาคม 2551

ณ ห้องประชุม 2 ชั้น 2 อาคารเทพรัตน์วิทยาโชติ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

---

เริ่มประชุมเวลา 9.00 น.

- |                  |   |
|------------------|---|
| ระเบียบวาระที่ 1 | เรื่องแจ้งเพื่อทราบ   |
| ระเบียบวาระที่ 2 | เรื่องรับรองรายงานการประชุมคณะทำงานฯ ครั้งที่ 1/2551<br>เมื่อวันที่ 6 มิถุนายน 2551   |
| ระเบียบวาระที่ 3 | เรื่องสืบเนื่อง<br>3.1 การจัดทำคู่มือการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร<br>3.2 การจัดทำมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร<br>3.3 การลงรายการเลขมาตรฐานสากลประจำวารสาร (ISSN) |
| ระเบียบวาระที่ 4 | เรื่องเสนอเพื่อพิจารณา  |
| ระเบียบวาระที่ 5 | เรื่องอื่น ๆ  |

รายงานการประชุมคณะทำงานฝ่ายวารสารและเอกสาร ห้องสมุดสถาบันอุดมศึกษา  
ครั้งที่ 2/2551

วันศุกร์ที่ 1 สิงหาคม 2551

ณ ห้องประชุม 2 ชั้น 2 อาคารเทพรัตนวิทยาโชติ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

-----  
รายนามคณะทำงานฯ ที่ร่วมประชุม

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1. นางสาวรัชวรรณ นัดสันเทียะ<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยนเรศวร                                   | ประธานคณะทำงานฯ |
| 2. นางเบญจา รุ่งเรืองศิลป์<br>สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                            | คณะทำงานฯ       |
| 3. นางวันเพ็ญ ปรีตะนนท์<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์                                   | คณะทำงานฯ       |
| 4. นางสาวนวลวรรณ ชื่นไพศาลศิลป์<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์                           | คณะทำงานฯ       |
| 5. นางสาวอัจฉรา จันทสุวรรณ<br>สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยขอนแก่น                                | คณะทำงานฯ       |
| 6. นางสาวกิ่งทอง ศิริมงคล<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่                                   | คณะทำงานฯ       |
| 7. นางเอี่ยมพร ศรีเดือนดาว<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี                 | คณะทำงานฯ       |
| 8. นางสาวพนารมย์ เกียรติลีลานันท์<br>สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ | คณะทำงานฯ       |
| 9. นางสาวกฤตชญา รัตนประทีป<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์                                 | คณะทำงานฯ       |
| 10. นางสาวสุชาดา สัจจันาค<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยนเรศวร                                      | คณะทำงานฯ       |
| 11. นางสาวนิลุบล โรจน์สัตตรัตน์<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา                                 | คณะทำงานฯ       |
| 12. นางประนอม นามษร<br>สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม                                     | คณะทำงานฯ       |

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 13. นางสาวฉวีวรรณ สุวรรณรัฐ<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยมหิดล  | คณะกรรมการฯ              |
| 14. นางสาวอุษณีย์ เฟื่องเที่ยง<br>สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยมหิดล   | คณะกรรมการฯ              |
| 15. นางอรณา พิทยากรศิลป์<br>กองห้องสมุด มหาวิทยาลัยแม่โจ้  | คณะกรรมการฯ              |
| 16. นางสาวรณณา อินทร์รักษา<br>สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยรามคำแหง  | คณะกรรมการฯ              |
| 17. นางมณฑนา เจริญแพทย์<br>สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  | คณะกรรมการฯ              |
| 18. นางสาวกาญจนา กรรเจียกพงษ์<br>หอสมุดพระราชวังสนามจันทร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร                                  | คณะกรรมการฯ              |
| 19. นางสมบุญ ห่านรัตนสกุล<br>หอสมุดจอห์น เอฟ. เคนเนดี สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี | คณะกรรมการฯ              |
| 20. นางสาวอัมพร อุไรชตมาศ<br>สำนักบรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช                                    | คณะกรรมการฯ              |
| 21. นางศรีเพ็ญ เทนอิสสระ<br>สำนักหอสมุดกลาง สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง                     | คณะกรรมการฯ              |
| 22. นางฉัฐดิณี ชมภูเอี่ยม<br>หอสมุดสาขา วังท่าพระ สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยศิลปากร                           | คณะกรรมการฯ และเลขานุการ |

#### รายนามคณะกรรมการฯ ที่ไม่มาประชุม

1. ผู้แทนสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยทักษิณ
2. ผู้แทนศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี
3. ผู้แทนศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
4. ผู้แทนศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์
5. ผู้แทนสำนักทรัพยากรการเรียนรู้ คุณหญิงหลง อรรถกระวีสุนทร มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่
6. ผู้แทนสำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
7. ผู้แทนสำนักบรรณสารการพัฒนา สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

เริ่มประชุมเวลา 9.00 น.

ประธานกล่าวเปิดประชุมและขอให้ที่ประชุมพิจารณาเรื่องต่างๆ ดังนี้

#### วาระที่ 1 เรื่องแจ้งเพื่อทราบ

1.1 ผู้แทนสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ แจ้งว่า สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) จะจัดสัมมนาเรื่องรูปแบบการบอกรับฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์เพื่อการสืบค้น ในวันที่ 25 สิงหาคม 2551 ณ โรงแรม มिरาเคิล แกรนด์ คอนเวนชั่น หลักสี่ กรุงเทพฯ โดยเชิญผู้อำนวยการและบรรณารักษ์ผู้รับผิดชอบการบอกรับฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์เข้าร่วมประชุม เพื่อหาแนวทางในการบอกรับฐานข้อมูลร่วมกัน ส่งเสริมการใช้ฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นร่วมกันระหว่างสมาชิกโครงการพัฒนาเครือข่ายห้องสมุดในประเทศไทย (ThaiLIS)

1.2 ผู้แทนสำนักบรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช แจ้งว่า สำนักบรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช จะจัดโครงการห้องสมุดดิจิทัลต่อสารสนเทศภูมิปัญญาท้องถิ่น เรื่องนันทบุรีศึกษา ในวันที่ 8 สิงหาคม 2551 ณ โรงแรม มिरาเคิล แกรนด์ คอนเวนชั่น หลักสี่ กรุงเทพฯ

1.3 ผู้แทนหอสมุดพระราชวังสนามจันทร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร แจ้งว่า หอสมุดพระราชวังสนามจันทร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร นครปฐม จะเปิดบริการ 24 ชั่วโมง ระหว่างวันที่ 8 กันยายน - 3 ตุลาคม 2551

1.4 ประธานฯ แจ้งว่า สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยนเรศวร จะเปิดบริการ 24 ชั่วโมง ระหว่างวันที่ 18 สิงหาคม - 3 กันยายน 2551

มติ ที่ประชุมรับทราบ

#### วาระที่ 2 เรื่องรับรองรายงานการประชุมคณะทำงานฯ ครั้งที่ 1/2551

ประธานฯ เสนอให้ที่ประชุมพิจารณารับรองรายงานการประชุมคณะทำงานฯ ครั้งที่ 1/2551 เมื่อวันที่ 6 มิถุนายน 2551

มติ ที่ประชุมพิจารณารับรองรายงานการประชุมโดยมีการแก้ไขดังนี้

หน้า 1 ข้อ 8 ข้อความ “สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ” แก้ไขเป็น “มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ”

หน้า 5 ย่อหน้าที่ 1 บรรทัดที่ 2 ข้อความ "เพื่อจัดรูปเล่ม" แก้ไขเป็น "เพื่อจัดหน้า"

หน้า 7 ข้อ 5.2 เพิ่มในส่วนผู้รับผิดชอบเป็น "Oxford Journals Online : มจ."

หน้า 7 ข้อ 6 หัวข้อย่อยที่ 2 ข้อความ "- ปัญหาการบอกรับตรง" แก้เป็น "- ปัญหาการบอกรับ"  
หน้า 9 ย่อหน้าที่ 2 บรรทัดที่ 2-3 ข้อความ "โปรแกรมที่สามารถเชื่อมโยงจากนครชนนีวารสาร  
ไปสู่รายการบรรณานุกรมวารสาร เพราะในบรรณานุกรมวารสารจะสามารถมองเห็น holdings และ  
check in card" แก้เป็น "โปรแกรมนครชนนีวารสารที่สามารถเชื่อมโยง holdings วารสารจากระเบียบ  
บรรณานุกรมวารสารมาแสดงไว้ที่ระเบียบนครชนนีวารสาร"

### วาระที่ 3 เรื่องสืบเนื่อง

#### 3.1 การจัดทำคู่มือการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร

ประธานฯ ขอให้ผู้แทนคณะทำงานชุดย่อยสรุปผลการศึกษาคู่มือการลงรายการ  
บรรณานุกรมวารสารในการประชุมคณะทำงานชุดย่อยเมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม 2551 เสนอต่อที่ประชุม

นางสาวฉวีวรรณ สุวรรณรัฐ กล่าวสรุปผลในการศึกษาคู่มือการลงรายการบรรณานุกรม  
วารสารจากการประชุมคณะทำงานชุดย่อยเมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม 2551 ดังนี้

1. คณะทำงานชุดย่อยได้ศึกษาเขตข้อมูล (Tag) ต่าง ๆ ได้แก่

Tag 008, 260, 300, 310, 321, 362, 500-590

2. คณะทำงานฯ ได้พิจารณากำหนดหลักเกณฑ์ในการจัดทำคู่มือการลงรายการ  
บรรณานุกรม ดังนี้

- 2.1 การลงรายการแต่ละเขตข้อมูล (Tag) ประกอบด้วยหัวข้อย่อย ได้แก่

- ขอบเขต
- ตัวอย่าง
- รหัสเขตข้อมูลย่อย และ
- ตัวอย่าง (ยกเว้น Tag 008)

- 2.2 คำว่า "Tag" จะเปลี่ยนเป็นคำว่า "เขตข้อมูล"

- 2.2 การเขียนเนื้อหาของตัวอย่าง และรหัสเขตข้อมูลของแต่ละเขตข้อมูล (Tag) ให้  
ถอดความเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษในวงเล็บ

นอกจากนี้ คณะทำงานชุดย่อยมีข้อหารือ และขอให้คณะทำงานชุดใหญ่ช่วยหาตัวอย่าง  
ประกอบในเขตข้อมูล (Tag) ต่อไปนี้

1. เขตข้อมูล (Tag) 008 หาตัวอย่างวารสารภาษาไทยเพิ่ม เช่น 008/29, 008/34 และหา  
ตัวอย่างภาษาต่างประเทศ 008/34
2. เขตข้อมูล (Tag) 260 เพิ่มตัวอย่างวารสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ
3. เขตข้อมูล (Tag) 321 หาตัวอย่าง Tag 310 มาประกอบ
4. เขตข้อมูล (Tag) 362 หาตัวอย่าง Tag 310 และ Tag 321 มาประกอบ

**มติ** ที่ประชุมรับทราบและพิจารณาตามข้อหารือของคณะทำงานชุดย่อย ซึ่งข้อมูลที่แก้ไขเพิ่มเติมตามมติที่ประชุมนั้น นางสาวฉวีวรรณ สุวรรณรัฐ และ นางณัฐฉิณี ชมภูเอี่ยม ได้จัดเก็บลงในแฟ้มข้อมูลเรียบร้อยแล้ว

นอกจากนี้ ที่ประชุมยังมีมติกำหนดแผนการดำเนินงานในการจัดทำคู่มือการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร ดังนี้

กิจกรรม	ระยะเวลา	ผู้รับผิดชอบ	สถานที่
ประชุมคณะทำงานชุดย่อย	8-9 กย. 51	คณะทำงานชุดย่อย	ม.มหิดล ศาลายา
ส่งให้คณะทำงานชุดใหญ่ช่วยกันดู	10-26 กย. 51	คณะทำงานชุดใหญ่	-
คณะทำงานกลุ่มย่อยปรับปรุงข้อมูล	27-30 กย. 51	คณะทำงานชุดย่อย	-
ส่งให้ผู้เชี่ยวชาญอ่าน	1-31 ตค. 51	ผู้เชี่ยวชาญ	-
คณะทำงานกลุ่มย่อยปรับปรุงข้อมูล	1-7 พย. 51	คณะทำงานชุดย่อย	-
ส่งไฟล์ให้ทีมทำรูปเล่ม pdf file	10-17 พย. 51	คณะทำงานจัดทำรูปเล่ม	-
ส่งให้ ม.มหิดล ทำเป็น ebook	10-17 พย. 51	ม.มหิดล	-

### 3.2 การจัดทำมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร

นางสาวกิ่งทอง ศิริมงคล (ดำเนินการแทนประธานฯ) ขอให้ที่ประชุมร่วมกันพิจารณากำหนดมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสารตามเอกสารประกอบประชุม เพื่อให้การลงรายการบรรณานุกรมเป็นมาตรฐานเดียวกัน

**มติ** ที่ประชุมร่วมกันพิจารณาแล้ว มีมติกำหนดมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร ซึ่งประกอบด้วยเขตข้อมูลต่าง ๆ ดังตารางหน้าถัดไป สำหรับเขตข้อมูลอื่น ๆ ที่ไม่ได้กำหนดไว้ในมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสารนั้น แต่ละห้องสมุดสามารถนำไปใช้ได้ตามความเหมาะสม

โครงสร้างมาตรฐานการลงรายการบรรณานุกรมวารสาร

เขตข้อมูล	คำอธิบาย	Indicators		Subfield
		1st	2nd	
008	Fixed-Length Data Elements	#	#	-
022	International Standard Serial Number	#,0,1	#	a,l,m,y,z,2,6,8
245	Title Statement	0,1	0,1-9	a,b,c,f,g,h,k,n,p,s,6,8
246	Varying Form of Title	0-3	#,0-8	a,b,h,g,h,l,n,p,5,6,8
260	Imprint	#,2-3	#	a,b,c,e,f,g,3,6,8
310	Current Frequency	#	#	a,b,6,8
321	Former Publication Frequency	#	#	a,b,6,8
362	Dates of Publication	0,1	#	a,z,6,8
500	General Note	#	#	a,3,5,6,8
610	Subject Added Entry- Corporate Name	0-2	0-7	a,b,c,d,e,f,g,h,k,l,m,n, o,p,r,s,t,u,v,x,y,z,0,2,3, 4,6,8
650	Subject Added Entry-Topical Term	#,0-2	0-7	a,b,c,d,e,v,x,y,z,0,2,3, 4,6,8
651	Subject Added Entry-Geographic Name	#	0-7	a,e,v,x,y,x,0,2,3,4,6,8
710	Added Entry-Corp. Name	0-2	#,2	a,b,c,d,e,f,g,h,k,l,m,n, o,p,r,s,t,u,x,0,3,4,5,6,8
780	Preceding Entry	0,1	0-7	a.b.c.d.g.h.i.k.m.n.o.r. s.t.u.w.x.y.z.0,1,2,3,6, 7,8
785	Succeeding Entry	0,1	0-8	a.b.c.d.g.h.i.k.m.n.o.r. s.t.u.w.x.y.z.0,1,2,3,6, 7,8
850	Holding Institution	#	#	a,8

### 3.3 การลงรายการเลขมาตรฐานสากลประจำวารสาร (ISSN)

สืบเนื่องจากการประชุมฯ ครั้งที่ 1/2551 เมื่อวันศุกร์ที่ 6 มิถุนายน 2551 นางสาวกิ่งทอง ศิริมงคล เสนอประเด็นเกี่ยวกับการลงรายการเลขมาตรฐานสากลประจำวารสาร (ISSN) กรณีวารสารไม่มี ISSN และขอหารือว่าควรลงรายการอย่างไร นอกจากนี้ นางสาวอัจฉรา จันทสุวรรณ ได้กล่าวถึงเรื่องการลงรายการ ISSN ของมหาวิทยาลัยขอนแก่น และได้ขอนำเรื่องนี้ไปหารือกับนางสาวสุวันนา ทองสีสุขใสก่อน แล้วค่อยให้ที่ประชุมพิจารณานั้น ประธานฯ ขอให้ที่ประชุมร่วมกันพิจารณาว่าจะดำเนินการอย่างไรต่อไป

นางสาวอัจฉรา จันทสุวรรณ กล่าวว่าขณะนี้ มข. หยุดกำหนดเลข ISSN เองแล้ว เนื่องจากห้องสมุดแต่ละแห่งในมหาวิทยาลัยขอนแก่น ต่างกำหนด ISSN ของตัวเอง ทำให้เกิด ISSN หลากหลายเกินไป

มติ ที่ประชุมร่วมกันอภิปรายและพิจารณาแล้ว มีมติว่าวารสารชื่อใดไม่มี ISSN ให้ใช้เครื่องหมายยัติภังค์ (-) เพื่อให้รู้ว่าไม่มีข้อมูล ISSN หากห้องสมุดใดต้องการเชื่อมโยงระเบียบบรรณานุกรมวารสารกับระเบียบนครชนิวารสารด้วย ISSN แต่วารสารบางชื่อไม่มี ISSN ให้แต่ละห้องสมุดดำเนินการแก้ไขปัญหาตนเอง

#### วาระที่ 4 เรื่องเสนอเพื่อพิจารณา

ไม่มี

#### วาระที่ 5 เรื่องอื่นๆ

ไม่มี

กำหนดการประชุมครั้งต่อไป พ.ศ. 2552

สถานที่ประชุม ยังไม่ได้กำหนด

ปิดประชุมเวลา 16.00 น.

ณัฐคินี

(นางณัฐคินี ชมภูเอี่ยม)

เลขานุการและผู้จัดบันทึกรายงานการประชุม

รัชวรรณ

(นางสาวรัชวรรณ นัดสันเทียะ)

ประธานและผู้ตรวจรายงานการประชุม